

**AKG**  
by HARMAN

QUICK  
START GUIDE



**Y400**  
WIRELESS

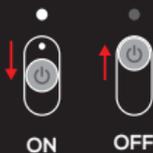
DON'T JUST LISTEN TO THE MUSIC - FEEL IT !



AKG | DESIGNTEAM

# 1 POWER ON/OFF

Tænd/sluk • Ein/Aus • Encender/apagar • Virta päälle/pois  
Marche/arrêt • Accensione / spegnimento • Inschakelen / uitschakelen  
Strøm av/på • Wł./wyl. Zasilania • Liga/desliga  
Включение/отключение питания • Ström på/av • パワーオン/オフ  
전원 켜기/끄기 • 开启/关闭 • Nyalakan/matikan  
הפעלה/כיבוי • تشغيل/إيقاف تشغيل



## BLUETOOTH PAIRING 2

Bluetooth-parring • Bluetooth-Kopplung  
Emparejamiento Bluetooth • Bluetooth-laiteparin muodostus  
Jumelage Bluetooth • Abbinamento Bluetooth  
Bluetooth-koppeling • Bluetooth-paring  
Parowanie Bluetooth • Emparelhamento Bluetooth  
Сопряжение no Bluetooth • Bluetooth-parkoppling  
Bluetoothペアリング • Bluetooth 페어링  
蓝牙配对 • Pemasangan Bluetooth  
Bluetooth الاقتران عبر تقنية • Bluetooth צימוד



①



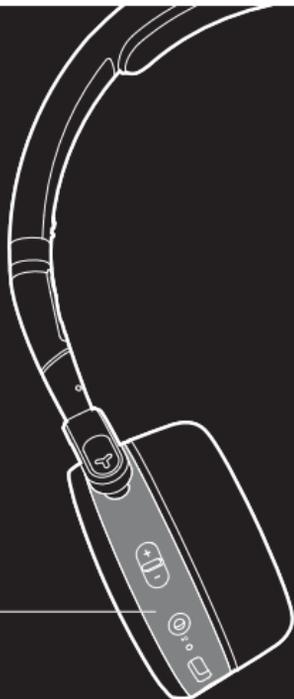
②



# 3 MUSIC

Musik • Musik • Música • Musiikki • Musique • Musica  
Muziek • Musikk • Muzyka • Música • Музыка • Musik  
ミュージック • 음악 • 音乐 • Musik

מוסיקה • موسيقى



## CALL 4

Opkald • Anruf  
Llamar • Puhelu  
Appel • Chiamate  
Bellen • Anrop  
Połączenie  
Chamada  
Вызов • Samtal  
通話 • 통화  
通話 • Panggilan  
שיחה • مكالمة



## 5 TALKTHRU • AMBIENT AWARE

**TalkThru:** Talk to people nearby without taking off headphones.

**AmbientAware:** Be aware of surroundings while enjoying music.

**DA TalkThru:** Tal med mennesker i nærheden uden at tage hovedtelefonerne af.

**AmbientAware:** Vær opmærksom på omgivelserne, mens du nyder musikken.

**DE TalkThru:** Sprechen Sie mit Personen in der Nähe, ohne den Kopfhörer abzunehmen.

**AmbientAware:** Nehmen Sie die Umgebung wahr, während Sie gleichzeitig Musik genießen.

**ES TalkThru:** habla con la gente que tienes cerca sin quitarte los auriculares.

**AmbientAware:** sé consciente de lo que sucede alrededor mientras disfrutas de la música.

**FI TalkThru:** Puhu lähelläsi oleville ihmisille ottamatta kuulokkeitasi pois.

**AmbientAware:** Pysy tietoisena ympäristöstäsi samalla kun kuuntelet musiikkia.

**FR TalkThru:** Parlez aux personnes proches sans enlever vos écouteurs.

**AmbientAware :** Soyez conscient de votre environnement tout en profitant de la musique.



## TALKTHRU • AMBIENTWARE 5

**IT TalkThru:** parla con le persone vicine senza togliere la cuffie.

**AmbientAware:** percepisci i rumori ambientali mentre ti godi la musica.

**NL TalkThru:** Speek kort met mensen in de buurt zonder de hoofdtelefoon af te doen.

**AmbientAware:** Houd rekening met de omgeving terwijl je naar muziek luistert.

**NO TalkThru:** snakk med andre personer i nærheten, uten å ta av hodetelefonene.

**AmbientAware:** vær oppmerksom på omgivelsene mens du lytter til musikk.

**PL TalkThru:** rozmawiaj z ludźmi w pobliżu bez zdejmowania słuchawek.

**AmbientAware:** bądź świadomy swojego otoczenia i ciesz się muzyką.

**PT** Com a tecnologia **TalkThru** você pode falar com as pessoas ao seu redor sem tirar os fones.

O **AmbientAware** permite ouvir música sem deixar de perceber o que está acontecendo ao seu redor.

**RU TalkThru:** Вы можете разговаривать с людьми поблизости, не снимая наушников.

**AmbientAware:** Вы можете быть в курсе происходящего вокруг, слушая музыку.

**SV TalkThru:** Tala med personer i närheten utan att ta av dig hörlurarna.

**AmbientAware:** Var medveten om din omgivning när du lyssnar på musik.

**JP TalkThru:** ヘッドホンを外さずに、近くの人と話せます。

**AmbientAware:**音楽を楽しみながら、周囲にも気を配ってください。

**KO TalkThru:** 헤드폰을 낀 채로 주위에 있는 사람들과 대화하세요.

**AmbientAware:** 음악을 즐기면서 주변 환경을 인식하세요.

**CN TalkThru:** 与附近的人进行对话而无需摘下耳机

**AmbientAware:** 聆听音乐的同时感知周围的环境

**ID TalkThru:** Berbicara dengan orang sekitar tanpa melepas headphone.

**AmbientAware:** Tetap waspada dengan keadaan sekitar sambil menikmati musik.

לדבר עם אנשים קרובים בלי להוריד אחניות.

**AmbientAware** להיות מודעים לסביבה תוך כדי הנאה ממusיקה.

**TalkThru AR** (تحدث إلى الأشخاص القريبين دون قطع سماعات الرأس).

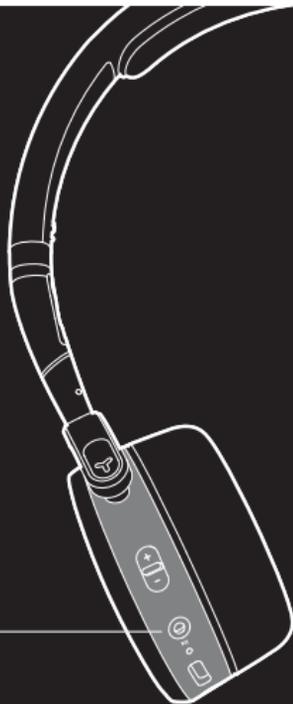
**AmbientAware** (الإنذار بالبيئة): كن على دراية بما يحيط بك أثناء الاستمتاع بالموسيقى.



## 6 VOICE ASSISTANT

Stemmeassistent • Sprachassistent • Asistente de voz  
Ääniauvustaja • Assistant vocal • Assistente vocale  
Stemassistent • Taleassistent • Asystent głosowy  
Assistente de voz • Голосовой помощник • Röstassistent  
ボイスアシスタント • 음성 지원 • 语音助手 • Asisten suara  
מסייע קולי • المساعدة الصوتية

Bixby  
Siri®  
Google Assistant™  
x2



## SWITCH BETWEEN TWO DEVICES 7

Skift mellem to enheder

Umschalten zwischen zwei Geräten

Cambiar entre dos dispositivos

Vaihda kahden laitteen välillä

Commuter entre deux appareils

Passa tra due dispositivi

Schakelen tussen twee apparaten

Bytt mellom to enheter

Przełącz pomiędzy dwoma urządzeniami

Alterna entre dois dispositivos

Переключение между двумя устройствами

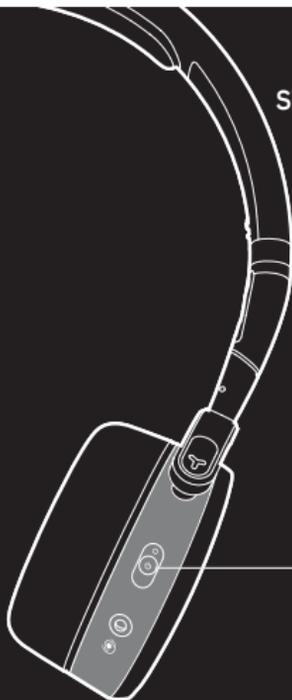
Växla mellan två enheter

2つのデバイス間を切り替えます

두 장치 간 전환 • 在两台设备间切换

Beralih di antara dua perangkat

החלפה בין שני מכשירים • التبديل بين جهازين



## 8 AUTO-PLAY/PAUSE

Auto-play/pause • Auto-play/pause  
Auto-play/pause • Auto-play/pause  
Auto-play/pause • Auto-play/pause  
Auto-play/pause • Auto-play/pause  
Auto-play/pause • Auto-play/pause  
Auto-play/pause • Auto-play/pause  
Auto-play/pause • Auto-play/pause  
Auto-play/pause • Auto-play/pause  
Auto-play/pause • Auto-play/pause

To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

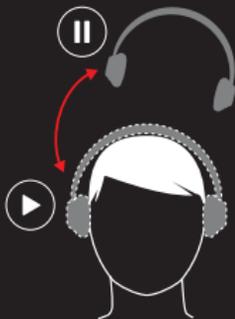
**DA** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**DE** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**ES** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**FI** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**FR** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.



## AUTO-PLAY/PAUSE 8

**IT** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**NL** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**NO** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**PL** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**PT** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**RU** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**SV** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**JP** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**KO** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**CN** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**ID** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

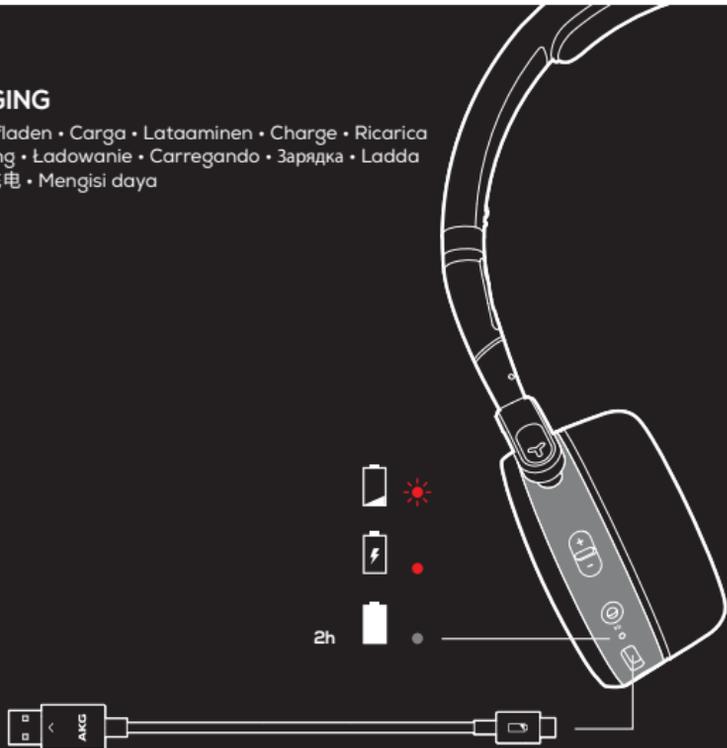
**HE** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

**AR** To disable the auto-play/pause function, press and hold these two buttons for 5 seconds simultaneously.

# 9 CHARGING

Opladning • Aufladen • Carga • Lataaminen • Charge • Ricarica  
Opladen • Lading • Ładowanie • Carregando • Зарядка • Ladda  
充電中 • 충전 • 充电 • Mengisi daya

טעינה • جار الشحن



# CONTENTS 10

Indhold • Inhalt • Contenido • Sisältö • Contenu • Indice  
Inhoud • Innhold • Zawartość • Índice • Комплектация • Innehåll

目次 • 구성품 • 内容 • Konten

תוכן • المحتويات



# 11 SPECIFICATIONS

- Driver size: 36 mm
- Frequency response: 20 Hz - 20 kHz
- Sensitivity: 117 dB SPL/V@ 1 kHz
- Sensitivity Passive Mode: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity Active Mode : 100 dB SPL/1mW
- Impedance: 32 ohm
- Bluetooth transmitted power: 0 - 4 dBm
- Bluetooth transmitted modulation: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frequency: 2.402 Ghz - 2.48 Ghz
- Bluetooth profiles: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth version: V5.0
- Audio codec format: UHQ, AAC, SBC code
- Battery type: polymer Li-ion battery (3.7 V, 360 mAh)
- Charging time: 2 hours
- Music play time with Bluetooth on: 20 hours
- Talk time with Bluetooth on: 20 hours
- Weight: 170 g

## DA: SPECIFIKATIONER

- Enheds-størrelse: 36 mm
- Frekvensområde: 20 Hz - 20 kHz
- Følsomhed: 117 dB SPL/V ved 1 kHz
- Sensitivity Passive Mode: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity Active Mode : 100 dB SPL/1mW
- Impedans: 32 ohm
- Bluetooth-sendereffekt: 0-4 dBm
- Bluetooth-sendermodulation: GFSK,  $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz-2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-version: V5.0
- Batteritype: polymer-li-ion-batteri (3,7 V, 360 mAh)
- Opladningstid: 2 timer
- Musikspilletid med BT aktiveret: 20 timer
- Taleid med BT aktiveret: 20 timer
- Vægt (g): 170 g



## DE: TECHNISCHE DATEN

- Treibergrösse: 36 mm
- Frequenzgang: 20 Hz - 20 kHz
- Empfindlichkeit: 117 dB SPL/V bei 1 kHz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode** : 100 dB SPL/1mW
- Impedanz: 32 ohm
- Bluetooth-übertragungsleistung: 0-4 dBm
- Bluetooth-übertragungsmodulation: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Bluetooth-frequenz: 2,402 GHz-2,48 GHz
- Bluetooth-profile: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-version: V5.0
- Akkutyp: lithium-polymer-akku (3,7 V, 360 mAh)
- Ladedauer: 2 stunden
- Musikspielzeit mit eingeschaltetem BT: 20 stunden
- Sprechzeit mit eingeschaltetem BT: 20 stunden
- Gewicht (g): 170 g

## ES: ESPECIFICACIONES

- Tamaño de los amplificadores: 36 mm
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz - 20 kHz
- Sensibilidad: 117 dB SPL/V a 1 kHz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode** : 100 dB SPL/1mW
- Impedancia: 32 ohmios
- Potencia del transmisor bluetooth: 0-4 dBm
- Modulación del transmisor bluetooth: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Frecuencia de bluetooth: 2,402 GHz-2,48 GHz
- Perfiles bluetooth: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Versión de bluetooth: V5.0
- Tipo de batería: ion-litio polimérica (3,7 V, 360 mAh)
- Tiempo de recarga: 2 horas
- Tiempo de reproducción de música con BT activado: 20 horas
- Tiempo de conversación con BT activado: 20 horas
- Peso (g): 170 g



# 11 SPECIFICATIONS

## FI: TEKNISET TIEDOT

- Elementin koko: 36 mm
- Taajuusvaste: 20 Hz - 20 kHz
- Herkkyys: 117 dB SPL/V @ 1 kHz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode** : 100 dB SPL/1mW
- Impedanssi: 32 ohmia
- Bluetooth-lähettimen teho: 0-4 dBm
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-taajuus: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profiilit: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-versio: V5.0
- Akkutyyppe: polymeerilitiumioniakku (3,7 V, 360 mAh)
- Latausaika: 2 tuntia
- Musiikintoisto-aika BT päällä: 20 tuntia
- Puheluaika BT päällä: 20 tuntia
- Paino: 170 g

## FR: CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Dimension du haut-parleur : 36 mm
- Réponse en fréquence : 20 Hz à 20 kHz
- Sensibilité : 117 dB SPL/V à 1 kHz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode** : 100 dB SPL/1mW
- Impédance : 32 ohms
- Puissance de l'émetteur bluetooth : 0 à 4 dBm
- Modulation de l'émetteur bluetooth : GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Fréquence bluetooth : 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profils bluetooth : HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Version bluetooth : V5.0
- Type de batterie : batterie lithium-ion polymère (3,7 V, 360 mAh)
- Temps de recharge : 2 heures
- Autonomie bluetooth musique : 20 heures
- Autonomie bluetooth conversation : 20 heures
- Poids (g) : 170 g



**IT: SPECIFICHE**

- Dimensioni driver: 36 mm
- Risposta in frequenza: 20 Hz - 20 kHz
- Sensibilità: 117 dB SPL/V a 1 kHz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode** : 100 dB SPL/1mW
- Impedenza: 32 ohm
- Potenza trasmessa dal bluetooth: 0-4 dBm
- Modulazione trasmessa dal bluetooth: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Frequenza bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profili bluetooth: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Versione bluetooth: V5.0
- Tipo di batteria: polimeri agli ioni di litio (3,7 V, 360 mAh)
- Tempo di carica: 2 ore
- Tempo di riproduzione musicale con BT acceso: 20 ore
- Tempo di conversazione con BT acceso: 20 ore
- Peso (g): 170 g

**NL: SPECIFICATIES**

- Maat van driver: 36 mm
- Frequentiebereik: 20 Hz - 20 kHz
- Gevoeligheid: 117 dB SPL/V bij 1 kHz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode** : 100 dB SPL/1mW
- Impedantie: 32 ohm
- Vermogen bluetooth-zender: 0-4 dBm
- Modulatie bluetooth-zender: GFSK  $\pi/4$  DQPSK 8DPSK
- Bluetooth-frequentie: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profielen: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-versie: V5.0
- Type batterij: lithium-ion polymeer-accu (3,7 V, 360 mAh)
- Oplaadtijd: 2 uur
- Afspelen muziek met BT aan: 20 uur
- Spreektijd met BT aan: 20 uur
- Gewicht (g): 170 g



# 11 SPECIFICATIONS

## NO: SPESIFIKASJONER

- Elementstørrelse: 36 mm
- Frekvensrespons: 20 Hz - 20 kHz
- Følsomhet: 117 dB SPL/V @1kHz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode** : 100 dB SPL/1mW
- Impedans: 32 ohm
- Bluetooth sende-effekt 0-4 dBm
- Bluetooth overføringsmodulasjon: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402-2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-versjon: V5.0
- Batteritype: polymer li-ion-batteri (3,7 V, 360 mAh)
- Ladetid: 2 timer
- Musikkavspillingstid med BT på: 20 timer
- Snakketid med BT på: 20 timer
- Vekt (g): 170 g

## PL: DANE TECHNICZNE

- Rozmiar przetworników: 36 mm
- Pasmo przenoszenia: 20 Hz - 20 kHz
- Czulość: 117 dB SPL/V przy 1 kHz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode** : 100 dB SPL/1mW
- Impedancja: 32 omów
- Moc nadajnika bluetooth: 0 - 4 dBm
- Modulacja nadajnika bluetooth: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Częstotliwość bluetooth: 2,402 GHz - 2,480 GHz
- Profile bluetooth: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Wersja bluetooth: V5.0
- Rodzaj akumulatora: bateria litowo-polimerowa (3,7 V, 360 mAh)
- Czas ładowania: 2 godziny
- Czas odtwarzania muzyki przy włączonej komunikacji bluetooth: 20 godzin
- Czas rozmów z włączoną komunikacją bluetooth: 20 godzin
- Masa (g): 170 g



**PT: ESPECIFICAÇÕES**

- Tamanho do driver: 36 mm
- Resposta de frequência: 20 Hz a 20 kHz
- Sensibilidade: 117 dB SPL/V a 1 kHz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode**: 100 dB SPL/1mW
- Impedância: 32 ohms
- Potência do transmissor bluetooth: de 0 a 4 dBm
- Modulador do transmissor bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8 DPSK
- Frequência do bluetooth: de 2,402 GHz a 2,48 GHz
- Perfis do bluetooth: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Versão bluetooth: V5.0
- Tipo de bateria: bateria de polímero íon-lítio (3,7 V, 360 mAh)
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Tempo de reprodução de música com BT ligado: 20 horas
- Tempo de conversa com BT ligado: 20 horas
- Peso (g): 170 g

**RU: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Размер излучателя: 36 мм
- Частотная характеристика: 20 гц–20 кГц
- Чувствительность: 117 дБ SPL/V при 1 кгц
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode**: 100 dB SPL/1mW
- Импеданс: 32ом
- Мощность передатчика bluetooth: 0–4 дБм
- Модуляция передатчика bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Частота bluetooth: 2,402–2,48 гГц
- Профили bluetooth: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Версия bluetooth: V5.0
- Тип аккумулятора: литий-полимерный (3,7 в, 360 ма-ч)
- Время зарядки: 2 часа
- Music **play time with Bluetooth on**: 20 hours
- Время разговора с включенным bluetooth: 20 часов
- Вес (г): 170 г



# 11 SPECIFICATIONS

## SV: SPECIFIKATIONER

- Elementstorlek: 36 mm
- Frekvensåtergivning: 20 Hz - 20 kHz
- Känslighet: 117 dn SPL/V vid 1 kHz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode**: 100 dB SPL/1mW
- Impedans: 32 ohm
- Bluetooth-sändareffekt: 0-4 dBm
- Bluetooth-sändarmodulering: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz-2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth-version: V5.0
- Batterityp: litiumjonpolymer (3.7 V, 360 mAh)
- Laddningstid: 2 timmar
- Musikspelningstid med BT på: 20 timmar
- Samtalstid med BT på: 20 timmar
- Vikt: 170 g

## JP:仕様

- ユニットサイズ: 36mm
- 周波数特性: 20Hz~20kHz
- 感度: 117DB SPL/V @1KHZ
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode**: 100 dB SPL/1mW
- インピーダンス: 32Ω
- Bluetoothトランスミッター出力: 0~4dBm
- Bluetoothトランスミッターの変調方式: GFSK、 $\pi/4$ -DQPSK、8-DPSK
- Bluetoothの周波数: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetoothプロファイル: HFP 1.6、A2DP V1.3、AVRCP V1.5
- Bluetoothバージョン: V5.0
- バッテリータイプ: ポリマーリチウムイオン電池 (3.7V、360MAH)
- 充電時間: 2時間
- 音楽再生時間 (Bluetoothオンの場合): 20時間
- 通話時間 (Bluetoothオンの場合): 20時間
- 重量 (g): 170g



## SPECIFICATIONS 11

### KO: 사양

- 드라이버 크기: 36mm
- 주파수 응답: 20 Hz - 20 kHz
- 감도: 117db SPL/V@1khz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dBSPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode**: 100 dBSPL/1mW
- 임피던스: 32 ohms
- 블루투스 송신기 출력: 0-4dbm
- 블루투스 송신기 변조: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- 블루투스 주파수: 2.402Ghz -2.48Ghz
- 블루투스 프로파일: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- 블루투스 버전: V5.0
- 배터리 유형: 폴리머 리튬이온 배터리(3.7V, 360mah)
- 충전 시간: 2시간
- Bt 음악 재생 시간: 20시간
- Bt 사용 시 통화 가능 시간: 20시간
- 중량(g): 170g

### CN: 规格

- 驱动单元尺寸: 36mm
- 频率响应: 20 Hz - 20 kHz
- 灵敏度: 117db SPL/V@1khz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dBSPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode**: 100 dBSPL/1mW
- 阻抗: 32 ohms
- 蓝牙传输功率: 0-4dbm
- 蓝牙传输调制: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙频率: 2.402Ghz-2.48Ghz
- 蓝牙规范: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- 蓝牙版本: V5.0
- 电池类型: 聚合物锂离子电池 (3.7V, 360mah)
- 充电时间: 2 小时
- 蓝牙开启音乐播放时间: 20 小时
- 蓝牙打开通话时间: 20 小时
- 重量 (g): 170g



# 11 SPECIFICATIONS

## ID: SPESIFIKASI

- Ukuran driver: 36mm
- Respons frekuensi: 20 Hz - 20 kHz
- Sensitivitas: 117db SPL/V@1khz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode** : 100 dB SPL/1mW
- Impedansi: 32 ohm
- Daya transmitter Bluetooth: 0-4dbm
- Modulasi transmitter Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Frekuensi Bluetooth: 2.402 GHz - 2.48 GHz
- Profil Bluetooth: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Versi Bluetooth: V5.0
- Jenis baterai: baterai polimer li-ion (3.7V, 360mah)
- Waktu pengisian: 2 jam
- Waktu pemutaran musik dengan BT hidup: 20 jam
- Waktu bicara dengan BT hidup: 20 jam
- Berat (g): 170g

## HE: מפרט טכני

- גודל ומקול: 36 מ"מ
- תגובת תדר: 20 kHz - 20 Hz
- רגישות: 117db SPL/V@1khz
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode** : 100 dB SPL/1mW
- עכבה: 32 אוהם
- הספק משדר ה-Bluetooth: 0-4dbm
- אפנון משדר ה-Bluetooth: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- תדר ה-Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- פרופילי ה-Bluetooth: HFP 1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- גרסת ה-Bluetooth: V5.0
- סוג הסוללה: סוללת ליתיום-יון פולימריית (360mah, 3.7V)
- זמן טעינה: 2 שעות
- משך השמעת מוזיקה כאשר BT פעיל: 20 שעות
- זמן דיבור כאשר BT פעיל: 20 שעות
- משקל (גרם): 170 ג'



# SPECIFICATIONS 11

## AR: المواصفات

- حجم المحرك: 36 مم
- استجابة التردد: 20 هرتز - 20 كيلو هرتز
- الحساسية: 117 ديسيبل/SPL/فولت عند 1 كيلو هرتز
- Sensitivity **Passive Mode**: 102 dB SPL/1mW
- Sensitivity **Active Mode**: 100 dB SPL/1mW
- المقاومة: 32 أوم
- طاقة الإرسال عبر Bluetooth: 0-4 ديسيبل مللي
- تعديل الإرسال عبر Bluetooth: GFSK, DQPSK, π/4, 8DPSK
- تردد Bluetooth: 2.402 جيجا هرتز - 2.48 جيجا هرتز
- أوضاع Bluetooth: AVRCP V1.5, HFP 1.6, A2DP V1.3
- إصدار Bluetooth: الإصدار 5.0
- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم - أيون (3.7 فولت, 360 مللي أمبير)
- زمن الشحن: 2 ساعات
- وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل BT: 20 ساعات
- وقت التحدث مع تشغيل BT: 20 ساعات
- الوزن (بالجرام): 170 جرام



# 12



*Agência Nacional de Telecomunicações*

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)



The bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the bluetooth sig,inc. And any use of such marks by harman international industries, incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Торговая марка:	: АКГ
Назначение товара	: Пользовательские наушники
Изготовитель	: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	: Китай
Импортер в Россию	: ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани", Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2.
Гарантийный период	: 2 года
Информация о сервисных центрах	: <a href="http://www.samsung.com/ru">www.samsung.com/ru</a> тел. 8-800-555-5555
Срок службы	: 3 года

Товар сертифицирован



Дата производства

: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY00000000, где «M» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



**AKG**<sup>®</sup>  
HARMAN



[WWW.AKG.COM](http://WWW.AKG.COM)

DV2\_V8